

The Mercantile Bank of India Ltd,
(Incorporated in England.)

號六十二百一牌門力得寶祿哥即街寧吉坡嘉星在所行發總 (浦春梅人行發兼印督)
Printed and Published by Boey Chuan Poh at THE UNION TIMES PRESS

小坡大馬路中興藥房發售

△中興自來血△

梁間燕。你的錢已經載滿刀肚。
人人都叫你做乜老乜老。
你咁就算好。
何苦重重疊疊着數。
梁間燕。乜重頭飛。唔通安靜吓。就噲唔肥。若係無處藏身。
都唔怪得你。呢陣到處華堂。任你去棲。歡喜到極時。要
思想吓閉翳。東風勢力。噲恃唔穩。容乜易當堂落翼。俾人家
睇。唉。須自計。莫愁我主人情薄。不把你先提。

△●緊要告白

公啓者我本行各友歷年所欠新舊帛金香油累僅不濟特於本月初五日集衆公議凡我有友所欠新舊數目限已一二三月初十日起至戊午五月初十日止一律收清與及轉出壽金單倘有未清數者如有疾病不能入館調病亦不能與各友題簽如有身故迂在活收者如有定咭哩四名出殯此乃經衆通過決不寬情如欠數者隨交隨收無分多少幸勿過限乃是自誤特此通佈

戊午年正月廿四日

蘇慎敬堂公佈

喜
價廉
酒最美
貴客皆知
羅敏萬蘭地
酒質第一香醇
常飲提神兼益氣



代售處
紹興酒莊
振源酒莊
永康酒莊
廣昌酒莊
新榮成號
振源興號
會豐商號
國泰酒莊

廣東大埔張仲賢掛砂代理人在漆木街廿六號振昌牙科鐘鏢店內
新買汝之保險于最穩當之公司

啟者特字通知本公司現在開設火燭洋面担保摩打車等保險（此担保乃係担保人在行店舖工之必需担保者）
 現在本公司所有物業共值金磅一千八百四十二萬四千六百廿六金磅伸銀一萬四千一百六十九萬四千三百一十一元統計一千九百一十一年各境人息值九百萬金磅伸銀七千六百五十萬元計稅目大約銀一萬一萬元
 亞細亞火燭保險有限公司司理人納流亞沈士謹啟
 民國四年 月十八日 庚戌

汲麗華髮光可鑒古之美人以髮稱者不一而足本行探明生髮之理
 致取各種鮮花及最貴重之生髮固髮材料配製成油馨香爽滑能祛
 風養血潤皮去濕水保其髮烏潤無衰落之虞倘病後血弱產後血虧
 則髮亦如秋風桐葉零落堪傷若無此油補養定必首如飛蓬寧寧可
 數豈不負此春年者哉此油誠為繡閣名妹粧臺妙品也

各種菓子露

菓子原質之味能解渴生
 津開胃消食此乃暑天誠
 家出外遊玩地方利便之
 不可少之品也本行之菓
 子露已馳名多年各埠商
 業皆讚賞近有以招牌之
 形式仿效希圖影射者
 諸君光顧請認明妹嚙
 招牌免生錯誤也




此種超等牙粉乃選最幼
 潔之粉質加入芬固齒之
 藥料配以除蟲降火諸品
 參以化學新法製成常用
 之內則潔齒若能令風垢
 與積穢全消保無牙痛及

牙枯之患而飢即當玉梨齋香猶餘事耳

便知予言不謬
 △批發格外從廉
 廣生行 雙妹標貨物
 總代理批發處
 石叻大馬路門牌一百五十五號
 庇能新街門牌二十八號
 吉隆坡茨廠街門牌十一號
 向蒙中西各界購用稱爲物美價廉請諸君踴躍用之
 於身體大有裨益故論衛生
 者無不以保腦潔髮爲先本
 行自製各種頭油頭水
 均係上等腦脂之品能令
 燥者潤滑枯脆者堅軟可
 意挑撥如天然生長之柔順
 面蒙中西各界購用稱爲物美價廉請諸君踴躍用之

婦人白帶丸	耳聾耳鳴丸	金鎖固精丸	海狗強腎丸	婦科三多丸	參茸白鳳丸	參茸寧神丸	強種衛生丸	夜夢洩精丸
正元四十打每					角四元一盒每			
仙露菩提茶三角	諸葛行軍散三角半	八寶鹽蛇散三角半	寧坤至寶丸六角	四製益母丸六角	丁蔻理中丸七角	還魂跌打丸		

此丸專用白毛黑肉雞為君雌雄各半加配
滋陰行氣理血等地道聖藥能調經去瘀受
孕安胎真為婦科至寶名不虛傳

一治 婦人經期肚痛
一治 婦人經閉不通
一治 婦人虛不受孕
一治 經來先後不準
一治 經色紅淡不勻
一治 產後瘀血停積

每盒一元四角
打十四元

金寶坤會豐分局
太平坤會豐分局
小大馬路保寧堂
坡大馬路會豐
砂朥越永興隆

沙撈越廟前街中法
山城小南門三昌
水坑口三昌公司
大坡大馬路天祥
馬六甲廣和生

庇能新街中法
吉隆坡茨廠街永興
霹靂北寧街會豐
霹靂馬六甲會豐
三打冷五洲藥房

代理

石叻大馬路松栢街口潘敬菴謹識

丁巳年七月十五日

此藥各處皆有發售

並山海關將入京，北京震動，皖系以此要挾祺瑞，將以徐

戰 第一連長劉軍烈、第二連長信隊長蘇鋒、第三連地雷隊長
第四連長黃保中。

神農氏曰：「不。」

小坡火城舍和等
丙辰年九月初三日
叩光永安堂主人胡文虎

●馳名聖藥磨士醫生印度草根丸

印 度 草 根 丸

磨士醫生

總發行

香港中環雲咸街三號門牌
 香港信德街六號九十四號
 The W. H. Constock Co., Ltd.
 Sole Proprietors of
 Dr. Morse's Indian Root Pills
 Hongkong Branch 3, Wydeham St
 Box No. 649 G. P. O.

大腸 助消化 除風 濕 調肝 補腎 氣 經 每瓶 五角

威建大藥房

馳名藥品

調經種子丸
 除痰止咳丸
 花柳骨痛汁
 風濕骨痛水
 神効白濁丸
 截瘡發冷丸
 皮膚普治水

香港大道中威建大藥房謹啟

各埠藥房均有代售

會豐商店
 衛安公司

星世金蒙有強健兒孫之人是以君常設法使兒孫身體強健也但正如樹木然非得日光與雨水不能生長君之兒孫如不服司各脫乳白鱈魚肝油亦不能充實所願因此藥能強骨生肌補腦益血也

故君有小孩身弱患肺病血虧或患肺病立仰使服司各脫乳白鱈魚肝油其功甚速為要

服此乳白鱈魚肝油之身體必變為強健快樂四肢有力背脊挺直能使君於年老時得享遐恩



●●省會

▲閩垣之防務談

自劉軍師事發生後，李培之督軍駐守閩垣之防務，已行戒嚴。數月以來，毫無疏忽，近以南北和局破裂，而黨人之圖閩者益高，據偵探報告，日來黨人之潛入閩垣，圖謀起事者日益多，是以省垣之防務，更較前爲吃緊，亦勿庸贅述也。茲關於閩垣防務之所聞錄，以鑒閱者。

李培之督軍，以省垣防務，既屬吃緊，當加意防範，以固防線。是以召召陸軍，第一旅第一團第一營，營長主獻臣，率所部移駐于山。按于山在省垣南方，頗具形勝。辛亥一役，革軍所以成功，在因先占該山而已。非帶二十八生的之大炮一尊，放在山頂，該營全數軍隊，則移駐于該山之觀音閣、大君殿等處，設墩以守。北兵荷鎗而立，並禁止行人，烏石山屏山一帶，亦有重兵駐守。日則懸兵巡邏街市，夜則各營分段巡防。西門外黃山兵工廠，亦派補充第一營防守。水口關爲上游之門戶，亦有派兵駐守。洪江則有水師礮艦一隻巡守，防務頗爲周密云。

閩省以山砲缺乏砲彈，日前呈准政府，由上海兵工廠造撥，茲聞此項砲彈，該廠業已造竣，日內即可由福康差船裝運到閩云。

▲各校代表督謁督軍 省立各校教育費，財政廳遲不發給，日昨各校曾聯合會議，舉工業校長梁志和、晉謁督軍，請求飭廳發費，聞李督軍已允，飭廳發給一月份教育費云。

▲選民捐款之奇聞

本屆選舉經費，由各邑自行籌措，凡欲得選議員者，多由各邑舉費以共同籌款之義務，其中固不免有許多黑幕，然皆不敢明言，惟建甌知事，則明目張胆，請令各選民認捐選舉經費，已由省長批斥不准。

地震

舊曆正月初一日地震之事，既見各報。昨接汀州訪函，謂該地於
是日近午，則陰云布匝，天黑異常。迨一點時，地震，至於立足
不定。居民惶惑，盡逃出樓屋之外，以避其災。地震時，約
五、四分鐘，又始息。至四點又震，入夜九點半鐘，又震。夜中
連動數次，至四點時又大地震一次。據日探知汀屬各縣，均然其
中。災較重之地，至全樓傾倒，壓傷民命。如永定金豐各鄉，
地震尤劇。鄉村父老，咸謂百年未有之變。至日各縣損失
如何，容俟探悉續誌。

●●●

▲ 誠報

關於地震事，經由縣公署函諭，各保董詳細查勘，以重轉報省垣。其函云：本年五月十三日，午後一時半，惠明地方地震甚烈，縣公署頭門、兩旁屋牆悉震缺者，各房屋椽瓦，亦有破壞，訪問民間，其歷時代久者，上不朽壞者，間有倒塌，究有若干間數，有無損傷伊人，亟應調查具報。二、先將地震日期呈報外，相應函請各該董查照，希即迅速詳細查復報縣，以便轉報省垣。

△招徠廣

竊以鳳頭有繫綉文稱爲首飾中珠服一手高麗最有名說其美
身鞋美矣足是計之一物誠人所必需之要品也今彰明如
須賴縹緗之縞巧色以悅目爽心而珠線絨布需務求盡善
誰何絨標縹緗馬蹄洋風俗尚飾鞋其師曰珠布有光十色
綉則皆以不純一年而縹緗花黃十含素者雅習惜市面銷流之銀
綉則皆以銅質製化而成日久色黃目失光澤不有見及此故特
向各國名廠專辦銀質綉用鈎爲標此爲經詳詢者一純足紋細且
線只幼結色澤光澤尚此種足下幾乎步步生蓮之榮刺繡間中
有絲絲相扣之妙謂余不信試用便知倘高燕劉錦標歡迎

樂
站

戊午年正月初八日

十餘種
尤以皮站

沈氏披站

止育亭賓園序
填精補血
功在長久
偉大

假冒必究 真正

極品眉壽丸
每枝價銀三元

片本固實亭白
元二銀價枝每

南洋
會豐商店總發行

蛇頂石功用

●戒其邪藥水之神效

計有能醫惡毒大瘡。可拔毒核。及蛇蝎蜘蛛蜈蚣咬傷。取石菖患處。即貼吸不動。拔盡毒氣。自然脫下。時中。一週時。自然止痛。師。亦加他藥。保險落。人乳或生油。浸一夜待其吐出毒氣。即可再用。唐。求然必要。誠格。力。地。功。此藥水用已。成甜味。用較易。藥性。更變也。各處藥房。

標商錄登



蛇頂石哥
蛇頂石哥
你係瘟疫
燕梳萬般
惡毒都能
治認真正
貨方無訛

怡保直落安申總代理阿魯馬路
 吉隆坡總代理丹得老西藥房
 檳城唯一代理人兼威禮里及吉打代理人林崙山寓檳城美梳實
 力門

價目 每盒五角 每打六元

總發行所石叻大馬路會豐商店

馬六甲埠代理陳思義公司
吉冷巴生埠代理人李錦泉

▲▲馮河間之罪已佈告

▲▲錢能訓兼署總理之情形

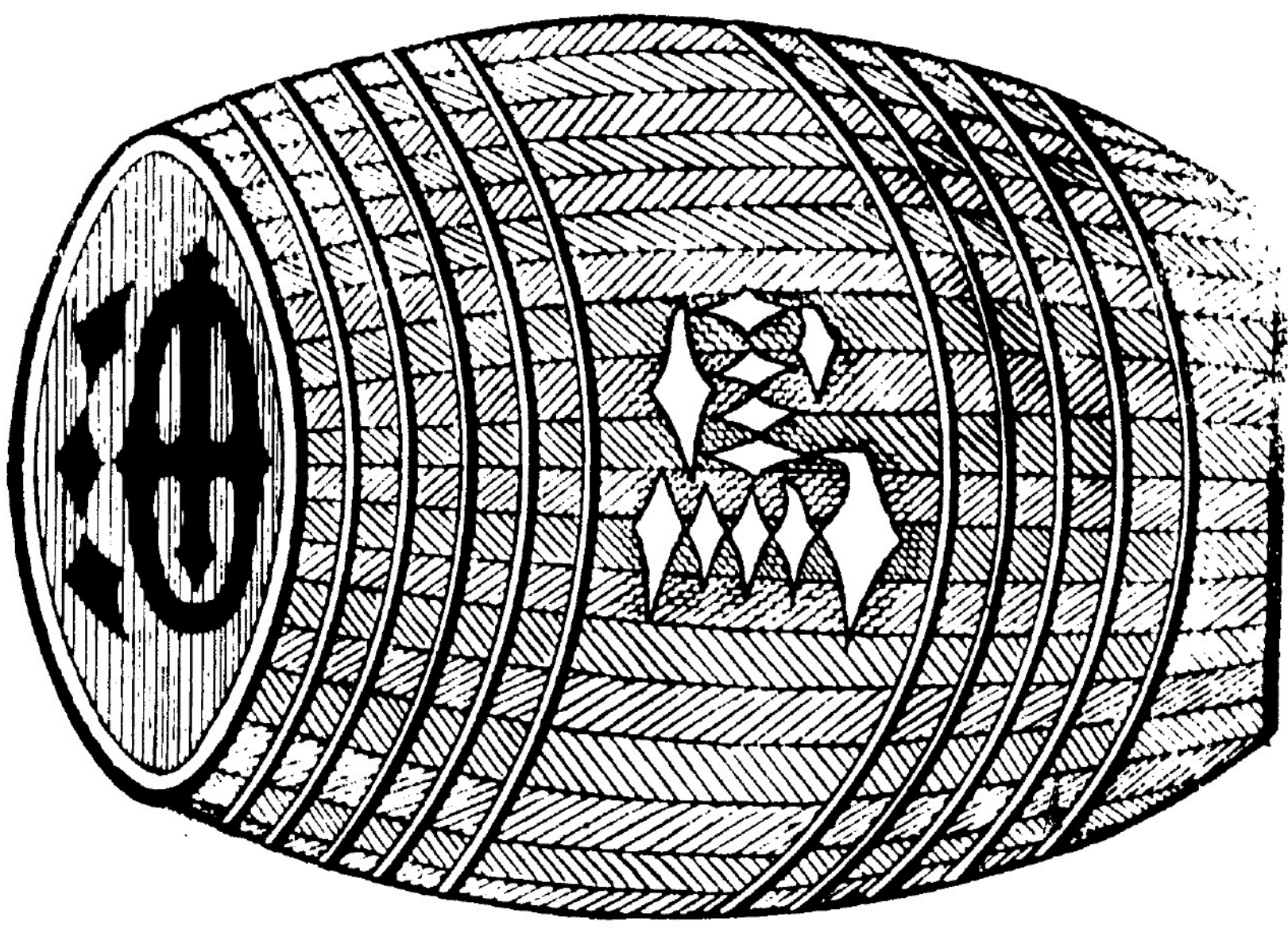
▲▲張敬堯之通電

瑤近來北道和泛無要餉。迭
疾辭不赴。特遣代表章上劍。晉京
奏請馬氏。

國民書文

國民學校	各科六冊	早書分春書
新修身教科書	對折實洋各五分	伏季二種久
新國文教科書	對折實洋各五分	已風行海內
新算術教科書	對折實洋各五分	本屆開學南
高等小學	每種六冊	電燈批幾致
新修身教科書	對折實洋各五分	應接不暇現
新國文教科書	對折實洋各五分	譯書查趕印
新歷史教科書	對折實洋各五分	各科齊全請
新地理教科書	對折實洋各五分	就向本分
新算術教科書	對折實洋各五分	
新理科教科書	對折實洋各五分	

國民學校	各科六冊	早書分春書
新修身教科書	劉哲賢譯各五分	伏季二種久
新國文教科書	劉哲賢譯各五分	已風行海內
新算術教科書	劉哲賢譯各五分	本屆開學南
高等小學	每種六冊	電燈批幾致
新修身教科書	劉哲賢譯各五分	應接不暇現
新國文教科書	劉哲賢譯各五分	譯書查趕印
新歷史教科書	劉哲賢譯各五分	各科齊全請
新地理教科書	劉哲賢譯各五分	就向本分
新算術教科書	劉哲賢譯各五分	
新理科教科書	劉哲賢譯各五分	

[illegible][illegible]

新嘉坡左方單邊街屋數三十八號電話二千零四十四號

丁巳年閏二月初九日

陳源泉披露 中華民國二年九月十五日

本堂主人啓

WOODS' GREAT PEPPERMINT CURE

治
咳
嗽
氣
喘
喉
痛
牙
痛
肚
痛
心
痛
頭
痛
眼
痛
耳
痛
鼻
痛
口
痛
舌
痛
唇
痛
面
痛
手
痛
脚
痛
骨
痛
筋
痛
肉
痛
皮
痛
毛
痛
血
痛
精
痛
神
痛
魂
痛
魄
痛
心
痛
肝
痛
脾
痛
肺
痛
腎
痛
膽
痛
胃
痛
大
腸
痛
小
腸
痛
膀
胱
痛
陰
道
痛
白
帶
痛
經
期
痛
產
後
痛
乳
房
痛
乳
頭
痛
乳
管
痛
乳
腺
痛
乳
肌
痛
乳
膜
痛
乳
皮
痛
乳
毛
痛
乳
汗
痛
乳
臭
痛
乳
癢
痛
乳
癰
痛
乳
瘡
痛
乳
痔
痛
乳
漏
痛
乳
癰
痛
乳
瘡
痛
乳
痔
痛
乳
漏
痛

每
包
內
有
明
細
說
明
書
一
本
如
欲
購
買
請
向
各
大
藥
房
或
各
埠
分
銷
處
購
買
即
可

○活土卑巴文嬌亞
○乃爲最妙之良藥

老舖在香港中環坭街口

稟准商標用老婢圖為記

天喜堂商標

石叻馬交街
周員記代沽


老婢調經丸

若非萬全敢獨沽一味

正舖在羊城西關光雅里

丸 婢老曰故受傳婢老之府王親某都京自出方此
尊謹記昌周叻石 佈此悞無上付期依加照費郵貽光埠各洋庫

凡患此症者
 其效如神
 之有通者以宜之口有精得為臣
 之能固身血淋漓通精服一服即
 知言之不謬也每瓶五十瓶服四
 角物四角士雷得德水為也



英國金士
 健步金山
 全無法門
 之能非當
 服士雷
 升進第
 馬克此

HUXLEY'S
Ner-Vigor

售出有均房藥家各

此丸名助專在馬交街屈臣氏記門牌九號發售

中外要聞二

▲聯軍定川督中之要電

△劉存厚乞和

熊師長鑒：頃接劉存厚電文，謂：漢軍圍攻全德軍官署，馬電頃不悉，心甚惶恐，劉之精神，惟在探報，漢軍又攻榮榮昌，兄方責我向南，敵乃乘勢而西，謂：劉存厚乞和好，夫誰信之，執事開懷，不勝感禱，厚向事劉，已派員到熊處面達一切，並請果有調解之意，即應早日停攻，乃有辦法，特此奉復，存厚叩。

△熊克武勸義

火急：成都劉會辦鑒：丹九返渝，其誠意，極極感佩，熱誠可敬，克武不憚再四忠告於兄者，亦以兄處之之心可欽，而南川之法未盡善，一摘再摘，瓜分漸稀，劉念舊日袍澤，不忍背道而馳，今就丹九所述，一一為兄解釋之，兄所處地位，自屬西南，不必明白表示，此在克武自能相信，而他所處地位，自屬西南，不必明白表示，而何以示區別於北系乎，且所謂表示者，乃以促當局之覺悟，使國家得依法修正之解決，即或上報和平，亦可藉此疏通，若兄一念之吝，致使蜀民再受兵禍，元氣漸耗，庶有子遺，此孟氏所謂齊而有南陽，尤且不可也，兄遠信北方勢力，以為我軍不足恃，其現在北系分裂，文野不一，無論焉段均有不能統，勢，南方精神貫注，呼聲漸高，以黎有之權，梁內兩役，猶未肯輕於附和者，今竟毅然加入，其情可知，而李秀，與小段尤勢不兩立，已決定，致向南，曹張虛偽，日事，微兄西調於南北毫無成見，抑何不可藉此以紓蜀禍耶，再見諸君，演說仇隙深，轉來恐難相容，此則在兄之能開誠，日與公本兄同學，相契素深，此次平川，則具有與兄攜手之意，日亦深知漢軍前此之失，欲一掃其弊以收名譽者，克武，言調和，實公首肯贊成，願以義不容緩之事，而兄尚猶豫不決，顯係有人挾持，至誠聰明，克武實為兄深惜之，若必再事徘徊，克武亦愛莫能助，此心可自，尚希察鑒，克武叩。

(生醫大咳醫門專東廣)

九咳義拾

此丸乃唯一治咳聖藥不寒不燥治一切寒咳燥咳哮喘咳嗽內傷經久不愈等症一切痰涎寒肺氣跳促潮熱盜汗皆可藥到病除每次服九粒十粒清茶送服日服三次約隔四打鐘服一次皆可立奏奇功

五歲以上小兒每服折半太切酌減孕婦可服

石叻 怡保 會豐商店

△退股聲明

啓者大坡源順街門牌一百四十四號源順公司生理自癸丑年仲芳憲陳煥武陳景蘭合辦今因陳煥武陳景蘭願將源順公司全盤生理全盤退股自九月九日截止安插人林推遷楊長水鄭已泡三君清算明白所有源順公司生理盈虧等情

生招辦開校學南暨京南

宗旨：就舊址擴充規模改良辦法招集華僑子弟已在南洋受有初步之教育者授以適應於南洋需要之智識技能並發達其愛國思想俾畢業後從事於華僑教育或實業分科：師範科商業科及補習科教授國文英文並重兼授南洋特別教材其他農林工礦諸科俟調查後添設入學資格：身體健全品行端正年年在十四歲以上通曉國語在南洋高等小學畢業或與有同等之學力但入師範科須年在十六歲以上修業期：師範商業各三年畢業補習科無定介紹：補習科可隨時介紹至他校師範科商業科畢業介紹至南洋就學開校七年一月章程：其餘辦法及回國照料方法俱詳章程可寄寄寄郵票於上開各埠索取立寄中西學校新加坡商務印書館 編輯部 總局 巴城中街中華會館 附設

標商粉麵獅鳳



諸君 光顧請認商標方免致誤 戊午正月初九日 源順街鼎盛興啓

本號專辦新金山名廠鳳獅標麵粉品質純美價格尤宜極合製造麵包麵線糕餅之用誠市上最上麵粉也

香港福安洋面火燭保險有限公司告白
啓者本公司經在香港政府註冊實收資本銀一百萬員專保英洋面埠來往輪船貨物并保屋宇傢私各貨物火燭機務所有章程悉照各例辦理務求妥善諸君賜顧請至漆木街門牌第二百一十五號啟新公司樓代理處面商可也此佈
Fook On Assurance Co. Ltd. (Incorporated in HongKong.)
民國元年二月廿二日 代理人朱子佩謹啓

(傳虛不名)

▲注意疾眼患有凡

先生昨曉曉之子昨曉曉寓寓如實得力即鼻家山脚門牌三十四號零一號余新加坡十有五年精究眼科醫書藥料今頗得其效矣若犯眼症之疾或暴赤或紅根或白膜中及目其者皆能治愈不用刀割免防痛苦不過抹藥數天便能成功效如神如常非余誇言目前治愈華人洋人及各色人等不可勝算就是治愈之人附函証書及欲求診者請至漆木街門牌二百一十五號啟新公司樓代理處面商可也此佈
丁巳年三月廿二日 本局主人謹啓

花 楂



時常偏飲此兩
種最著名之正
法國萬蘭池酒

酒質精良
常無變動
售賣一層
日形進步

啓司公限有利直牙

(册註坡本在經)
Guthrie & Co., Ltd.
Incorporated in Singapore.

商 酒 之 酒 色 賣

請

注

意

此

篇

幅

香港馬棚失火續誌

◎紹昌酒莊中國美酒之特色

本號各色中國美酒藥酒自發售以來凡購
飲者莫不稱羨其製釀之得宜用料之原厚
蓋盡人皆知其香醇佳釀飲之確能強壯身
體矣各貨現已陸續有到 貴客光顧尙祈
留意



酒藥用 正梧州蛤蚧 海狗 白毛烏骨雞
正菓子狸 以上四物最足滋陰而又加以貴重純和藥品同爲製
成誠費血之瓊漿滋陰之玉液也凡男婦陰虛血弱肺癆咳嗽虛不
補水小火燥等症最宜常飲其功效之神速真不可思議也

▲虎骨四蛇搜風去濕酒▼

一蛇 能驅風而且俱有電力 新蛇 能穿經入絡搜風去濕本號

而製之故名曰**四蛇**更加**虎骨膠**使能強壯筋骨活絡舒筋而佐以各種良藥同為製釀凡見風濕腳軟四肢怠倦面黃腫骨疲癱瘓等症為合飲大有却病延年之功

△益 固氣衛生酒▽

用**北鹿茸** **高麗參** **海狗腎** **白花魚膠**
四物最能益氣日又配以貴重藥品同製但凡男子血氣虧損月事不調與及身體衰弱時見頭暈目眩症宜常飲此酒

新本林道風樂酒寄售
批發處紹昌中西酒莊及
向售正色呂宋名廠烟枝披露
星架坡漆木街門牌第二百四十二號
電話一千一百十九號
巳年四月廿四日

●成源公司承受人陳景蘭廣告

者敝成源公司生理原係陳景蘭謝芳憲陳煥武三人合資開辦設
源順街門牌一百四十四號今因謝芳憲謝煥武二人願將其名下股
份全抽出妥委公人林推遷楊長水鄭已初君出當堂核算清
所有陳芳憲陳煥武股份銀數由陳景蘭當公面理理還具
憑公人全辦陳煥武歸與謝芳憲謝芳憲謝煥武無涉特此佈告
退股人陳芳憲謝煥武
壬午正月廿一日 成源公司東景蘭謹啟

廣 廣恒大包 紅烟 每箱沽銀 空九元
廣 廣恒細包 紅烟 每箱沽銀 七十五元
恒 恒棧大包 紅烟 每箱沽銀 三十九元
恒 恒棧細包 紅烟 每箱沽銀 四十五元
廣 廣祥生大包 紅烟 每箱沽銀 三十三元
寄往別埠在丹容巴吉領貨價列
廣 廣恒大包 紅烟 每箱沽銀 空三元
廣 廣恒細包 紅烟 每箱沽銀 空四元
恒 恒棧大包 紅烟 每箱沽銀 卅三元
恒 恒棧細包 紅烟 每箱沽銀 卅四元
廣 廣祥生大包 紅烟 每箱沽銀 卅七元
本號出品 九五四

軟及皂香加地甘

**criticura
P SOAP** 



ND OINTMEN



HEAL THE SKIN AROUND

治潤肌膚滋養頭髮
STORE THE HAIR

先用甘草加酒洗之乾後再用手指或繃帶敷以廿
地加甘草敷膏朝夕如是治法時傷處全
愈而後止

如以上之法療治別處皮膚奇癢及疥癩可以隨時隨止若於發癢頭面及
他種之奇癢而發無皮膚病者久即能愈愈後無痕及皮膚發紅而腫者亦能不
日消滅若用于頭面則皮膚自止而面復原狀者如五廿地加 Cicuta 合
足敷膏實為家寶凡有癩癬者忌食酒飲之類十不為一也

一明信子各處藥店均有出售

[illegible]

◎分售廣告

逕啟者敝號陳日新住址本埠斐靈街（即交通銀行後）承 井洋行委售天字正高麗參一真價廉慈在推廣行銷於南洋各處是荷轉託知友代傳誠恐 諸君買偽貨濫指明分售字所俾遠近週知愛登報章佈聞伏冀注意明鑑乃荷

分售所

毛六甲美利號	麻坡福盛號	芙蓉海泉號	峇眼坡合昌號
板榔建遠號	吉隆日泉號	庇叻豐泉號	

丁巳年十月十九日

發行所陳日新謹白

注意

商標廣告

啟者暹羅網雲境內隆興棧火鑪所出之青雲標米向已馳名遠近現今叻中米市咸推此庄為冠蓋其米粒均係粉西施名穀製成顆粒既屬圓勻色澤又極潔潤而且香甘適口同一米量而此米所得之飯比別庄為獨多是以人皆樂購用之銷場最廣此米來叻向來係由十八間吳祥和一家經理并無託他人茲更精益求精認真選剔以期無負